



## *Книги первого полугодия 2021 года*

### **Январь**

**Трауберг Наталья. Сама жизнь.** Изд. 2-е.

Книга Натальи Леонидовны Трауберг (1928–2009), известнейшего переводчика Г. К. Честертона, К. С. Льюиса, П. Г. Вудхауза, — это собрание статей, объединенных опытом противостояния тоталитаризму и бездуховности. Помещенные в книгу очерки — урок свободного общения, искреннего, сочувственного и заинтересованного. Среди тех, о ком рассказывает автор — о. Александр Мень, С. С. Аверинцев, Томас Венцлова, о. Георгий Чистяков и многие другие.

**Левински Шарль. Кастелау: роман / Пер. с нем. Михаила Рудницкого.**

Азарт поиска охватит читателя, когда вместе с наивным американским киноведом он придет в Европу 1980-х годов на поиски неведомых фактов из истории немецкого кино времен агонии гитлеровского режима. Наткнувшись на удивительную историю фильма-призрака и его съемок, проходивших в глухой альпийской деревушке Кастелау в последние месяцы войны, герой в полной мере изведает правду жизни в эпоху исторического лихолетья, когда любая секунда бытия может оказаться страшнее и гротескней, увлекательней и невероятней самого захватывающего фильма. Левински создает динамичный роман-коллаж, серьезный и смешной, занимательный и абсурдный, но в конечном итоге беспощадно правдивый.

Шарль Левински (р. в 1946) — швейцарский писатель, широко известный не только у себя на родине, но и за рубежом. «Кастелау» — четвертый его роман, издающийся в России. Это, несомненно, наиболее яркое, мастерски выстроенное, остро сюжетное и глубокое произведение писателя, который не устает тревожить современников напоминаниями о болевых точках новейшей истории, снова и снова обращаясь к проблеме нравственного выбора в экстремальных условиях тоталитаризма.

**Слотердаик Петер. Критика цинического разума / Пер. с нем. Александра Перцева.** — Изд. 3-е, испр.

«Критика цинического разума» Слотердайка — одно из важнейших произведений западной философии второй половины XX века. Приуроченная к 200-летию юбилею «Критики чистого разума» Иммануила Канта, эта взрывная, фонтанирующая остроумием

работа произвела настоящий фурор в академических кругах, заставила изменить взгляд на окружающий мир и проблемы морали.

Доминантой современной культуры, как на личностном, так и на институциональном уровне, для Слотердайка является цинизм — просвещенное ложное сознание. Это сознание усваивает уроки просвещения, но не хочет и не способно применять их на практике. Повседневный «диффузный» цинизм состоит в том, что человек знает лучшее, а делает худшее. Ситуацию распространения массового цинизма Слотердаик анализирует на материале политической и культурной жизни Германии времен Веймарской республики. Возможность преодоления цинизма Слотердаик усматривает в возрождении традиции кинизма от Диогена до Швейка, в этом «воплощении сопротивления», противоположном современному понятию стабильности, ориентированной на самосохранение и рационализацию капиталистической культуры.

Переводчик — доктор философских наук, профессор Уральского федерального университета.

**Перек Жорж. «Жизнь способ употребления» / Пер. с фр. Валерия Кислова (допечатка).**

По необычности и формальной сложности построения, по оригинальности и изобретательности приемов это уникальное произведение — и как удивительный проект, и как поразительный результат — ведет к переосмыслению вековой традиции романа и вместе с тем подводит своеобразный итог литературным экспериментам XX столетия.

Текст представляет собой полное и методичное описание парижского дома с населяющими его предметами и людьми. Он состоит из искусно выстроенной последовательности локальных «романов», целой череды смешных и грустных, заурядных и экстравагантных историй, в которых причудливо переплетаются судьбы и переживаются экзотические приключения, мелкие происшествия, чудовищные преступления, курьезные случаи, детективные расследования, любовные драмы, комические совпадения, загадочные перевоплощения, роковые заблуждения, а еще маниакальные идеи и утопические проекты.

Жорж Перек (1936–1982) — французский писатель, журналист и режиссёр. Участник группы литераторов и математиков УЛИПО.

**[Набоков В. В.] Я/сновидения Набокова / Сост., публ. и коммент. Геннадия Барабтарло; Пер. с англ. Геннадия и Аллы Барабтарло.**

Впервые опубликованный дневник сновидений Набокова с комментариями и статьей одного из крупнейших исследователей творчества писателя.

14 октября 1964 года Владимир Набоков начал любопытный эксперимент. В течение восьмидесяти дней он записывал свои сны, следуя инструкциям британского философа Джона У. Данна. Цель состояла в том, чтобы проверить теорию: более позднее по времени событие находит отражение в более раннем сне. В результате возник этот уникальный

дневник, в котором Набоков записал шестьдесят четыре сна (и последующие дневные эпизоды) на 118 карточках. Раскрывая неизвестный аспект увлечения Набокова природой времени, они показывают его удивительную открытость новым путям мышления.

**Гор Геннадий. Обрывок реки. Избранная проза: 1929-1945; Блокадные стихи: 1942-1944 / Составление Андрея Муждаба.**

Геннадий Гор (1907–1981) — известный ленинградский писатель-фантаст, автор научно-популярных очерков и повестей для юношества, полных особого лиризма и трогательной открытости к загадкам перед загадками человеческого существования.

Геннадий Гор — самообытный советский прозаик 1930-х годов, много писавший о малых народах России, тонкий стилист, в своих повестях и рассказах стремившийся осмыслить парадоксы советизации Сибири и Дальнего Востока.

Геннадий Гор — один из ранних советских учеников ленинградского модернизма 1920-х годов, в прозе которого отразились поиски таких признанных мастеров литературного эксперимента, как Константин Вагинов, Леонид Добычин и Даниил Хармс...

Геннадий Гор — автор сокрушительно-откровенных стихов, одного из самых страшных и захватывающих текстов блокадного Ленинграда: цикла, написанного «в стол» в 1942–1944 годах и оставшегося потаенным при жизни автора.

За полвека в советской литературе Гор неоднократно был вынужден изменить траекторию писательского маршрута, по-разному запомнившись разным поколениям читателей, но в посмертии сумел буквально перевернуть свою литературную биографию.

В настоящее издание вошла ранняя проза Гора, избранные рассказы 1930-х, две повести — 1929 и 1945 годов, а также блокадный цикл. При всей своей разности эти тексты несомненно свидетельствуют друг о друге, формируют общее пространство, в котором наивный формальный эксперимент 1920-х и абсолютный предел языка и субъективности в разрыве блокады преломляются во множестве отражений.

## ***Февраль***

**Барбье Патрик. Фаринелли — величайший кастрат эпохи Просвещения / Пер. с фр. Сергея Райского и Ирины Морозовой.**

XVIII век — золотой век музыкального барокко и триумфа вокалистов-кастратов. Книга, написанная в 1994 г., посвящена величайшему из них – Карло Броски, известному всему миру как Фаринелли. Уроженец Юга, благодаря таланту и трудолюбию он покорила своим искусством всю Италию. Затем по приглашению испанской королевы Изабеллы Фарнезе перебрался в Испанию, чтобы облегчить божественным пением (голос певца брал три октавы и обладал невероятной гибкостью) страдания тяжелобольного короля Филиппа V, а после его кончины стал наперсником его сына, короля Фердинанда VI и его супруги Марии Барбары. Уникальный вокалист, едва ли не самая влиятельная фигура при

испанском дворе, обладатель огромного состояния, кавалер рыцарского ордена Калатравы, ближайший друг великого поэта Метастазियो, провел в Мадриде двадцать два года. Последние двадцать лет его жизни прошли в уединении на вилле в Болонье, где побывал весь цвет Европы, от Моцарта до Казановы. Автор, известный историк музыки, впервые скрупулезно воссоздает биографию Фаринелли по документам и письмам современников.

**Виха Марцин. Вещи, которые я не выбросил** / Пер. с польск. Полины Козеренко и Ольги Чеховой.

Книга повествует о том, о чем у нас до сих пор не очень принято говорить: о смерти, о переживании утраты. А еще о неразрывной связи с прошлым, словах и молчании, о человеке, который никогда не исчезает бесследно. Книга получила престижную премию «Паспорт „Политики”», Премию им. Витольда Гомбровича и главную польскую литературную премию «Нике» (2018).

Марцин Виха (р.1972) — художник-график, дизайнер обложек, плакатов и логотипов, эссеист.

**Виха Марцин. Как я разлюбил дизайн** / Пер. с польск. Полины Козеренко и Ольги Чеховой.

Книга представляет собой сборник эссе, в которых польский художник и писатель Марцин Виха размышляет о прошлом и настоящем дизайна. Сквозь призму самых разных вещей — от киноафиш до конструктора «Лего», от бланков для голосования до бутылок и фотоаппаратов — автор исследует, как менялась эстетика дизайна на фоне исторических сдвигов 1980 -1990-х годов. Сохраняя искусный баланс между ностальгией и иронией, автор описывает реалии коммунистической Польши, обнаруживающие много общего с советской действительностью. Увлекательная остроумная книга, которая будет интересна не только профессионалам, но и широкому кругу читателей — всем, кто задумывался о том, почему окружающие нас предметы выглядят именно так, а не иначе.

**Мангель Альберто. Curiositas. Любопытство** / Пер. с англ. Анастасии Захаревич (допечатка).

Многие века потребность совершать открытия побуждала людей двигаться вперед. Импульс, выраженный латинским словом CURIOSITAS, заставляет пытливого ума постоянно задавать вопросы, подталкивая к поиску ответов: зачем мы здесь? что всем движет? что потом? Curiositas как «желание знать» — это естественное любопытство, вовлекающее нас в бесконечный и кропотливый процесс познания.

По мнению Альберто Мангеля, объяснение многим неясным явлениям можно найти в книгах, на протяжении веков вбиравших все, что люди узнавали об окружающем мире, осознанно или интуитивно. Одной из таких важных для автора книг стала «Божественная

комедия». Поэма Данте Алигьери обобщает трагический опыт человечества и перекликается с мотивами, звучащими в произведениях иных авторов и эпох, от античности до Новейшего времени. Сочинения Сократа и Платона, сакральные писания, тексты Фомы Аквинского, Льюиса Кэрролла, Франца Кафки и Примо Леви или язык современной рекламы — все это источники нашего представления о себе и попыток постичь происходящие с нами события через логос и воображение.

Вниманию читателя предлагается экскурс в историю любознательности; рассказ о способах осмысления мира, нашедших отражение в литературе, философии и древних памятниках письменности.

## ***Март***

**Лигенза Войцех. Не по канону: поэзия З. Херберта и В. Шимборской** / Пер. с польск. Екатерины Стародворской.

«Шимборская и Херберт задают важные вопросы о настоящем смысле нашего временного пребывания в мире как бы с чистого листа, совершенствуют аналитические инструменты поэзии, неукоснительно стремятся к установлению истины, отвергая иллюзии, утешительные заблуждения и мифы».

**Иоанн Креста. Песни души: полное собрание стихотворений** / Пер. с исп. Марии Игнатъевой.

Иоанн Креста, или Хуан де ла Крус (1542-1591) — великий испанский мистик, поэт и богослов. «Песни души» — первое издание на русском языке полного собрания его стихотворений, подготовленное поэтом и филологом Марией Игнатъевой (Оганисьян). В книгу включены также биографический очерк, ключевые фрагменты всех четырех трактатов («Восхождение на гору Кармил», «Темная ночь», «Духовный гимн» и «Пламя живой любви») и статьи о литературном наследии Иоанна Креста.

**Гросс Ян Томаш беседует с Александрой Павлицкой. «...давным-давно, кажется, в прошлую пятницу...»** / Пер. с польск. Ирины Адельгейм.

Ян Т. Гросс (р. 1947) — историк, сыгравший огромную роль в начавшейся во второй половине 1980-х гг. и далеко не законченной болезненной общественной дискуссии, касающейся роли, которую поляки сыграли в уничтожении еврейского населения Польши во время Холокоста. Гросс первым обнаружил исторические факты о массовом уничтожении еврейских жителей поляками (после публикации его книги «Соседи» президент Польши Квасьневский принес официальные извинения еврейскому народу; в дальнейшем появилось много документальных исследований различных аспектов этой очень острой — особенно в контексте ксенофобской риторики сегодняшних польских властей — проблемы). Однако книга 2018 года — не только возвращение к болезненным

темам, но и интереснейшая биография историка на фоне собственно истории: интервью-река освещает весь жизненный путь Гросса, неразрывно связанный с драматическими событиями в Польше второй половины XX (молодежная оппозиция, 1968 год, эмиграция и пр.).

Я. Т. Гросс — польско-американский историк и социолог, professor emeritus Принстонского университета. Автор книг «Соседи: история уничтожения еврейского местечка» (2001, есть русский перевод), «Страх: антисемитизм в Польше сразу после войны. История нравственного коллапса» (2008), «Золотая жатва. О том, что происходило на обочинах уничтожения евреев» (2011, есть русский перевод), имевших огромный резонанс в польском обществе.

Александра Павлицкая — журналистка «Newsweek».

### **Дымшиц Валерий. Из Венеции: дневник временно местного. Изд. 2-е.**

Путевой дневник известного переводчика с идиша и исследователя культуры евреев Восточной Европы Валерия Дымшица. Классические достопримечательности Венеции отсвечивают новыми гранями в контексте химии, биологии (автор по образованию генетик) и даже... собирания грибов.

### **Григорьев Олег. Птица в клетке (допечатка)**

«Птица в клетке» — наиболее полное издание литературного наследия поэта Олега Григорьева (1943-1992), в которое включены его стихи для детей, лирика, поэма, а также прозаические произведения.

В книге представлено большинство произведений О. Григорьева, оказавшихся в поле зрения составителя, — источниками для настоящего издания послужили книжные публикации, журнальные и газетные подборки, а также просмотренная и выправленная самим поэтом машинопись, основной корпус которой вошел в сборник «Стихи. Рисунки» 1993 года. За пределами книги остались тексты лабораторного и вспомогательного характера — варианты, фрагменты, подписи к рисункам, палиндромы и пр.; ряд произведений публикуется впервые (из архива, любезно предоставленного нам матерью О. Григорьева, Евгенией Васильевной Телетицкой, и из архива составителя). Приносим сердечную признательность М. Б. Левину за возможность ознакомиться с уникальной магнитофонной записью чтения стихов автором (1983) — часть расшифрованных с этой пленки стихотворений также впервые публикуется в настоящем издании.

## Апрель

**Дагерман Стиг. Остров осужденных** / Пер. со швед. Натальи Пресс.

«Остров осужденных» (1946) — роман культового шведского писателя середины XX века Стига Дагермана (1923-1954). «Остров осужденных» считается манифестом шведского модернизма, наиболее противоречивым и сложным романом Дагермана, в силу невероятной насыщенности текста метафорами, и стиля, во многом сходного с Фолкнером и Кафкой. Роман переиздавался в Швеции 7 раз, последнее издание, 2010 года вышло с предисловием Жан-Мари Гюстава Леклезю, который в 2008 году стал лауреатом премии имени Стига Дагермана и нобелевской премии по литературе. Переведен на девять языков, новый перевод на английский вышел в США в 2012 году.

Композиция и сюжет романа довольно просты: пятеро мужчин и две женщины становятся жертвами кораблекрушения и оказываются на необитаемом, малопригодном для жизни острове, описанном автором в духе фильмов Хичкока. Там нет еды и воды, нет шансов на спасение. В первой части романа читатель постепенно знакомится с историей каждого из семерых героев, которая излагается вперемежку с галлюцинациями и снами, вызванными жаждой, голодом, страданиями израненных тел и душ. Во второй части романа автор исследует путь, который каждый из героев выбирает на острове перед лицом неизбежной смерти. Написанный 23-летним писателем в послевоенное время роман крайне сложен с точки зрения психологии персонажей и стилистических особенностей. Можно сказать, что семеро героев представляют собой разные аспекты одного и того же человека, в их историях раскрываются разные аспекты чувства вины, страха и одиночества.

Необыкновенная активность Дагермана, писателя и актуального журналиста, во второй половине 1940-х годов сделала его одним из самых заметных авторов в стране и за ее пределами. Затем последовали несколько лет творческого молчания и острых интимных переживаний, психических срывов (у него диагностировали шизофрению), которые завершились самоубийством. 1980-е годы стали для Дагермана эпохой нового признания: в Швеции выходит собрание его сочинений, его произведения активно переводят в разных странах, по его книгам снимаются фильмы, о нем пишутся книги и защищаются диссертации. Создается общество его имени, учреждается Премия Дагермана.

**Долар Младен. О скупости** / Пер. со словенск. Александры Красовец.

Скупость с незапамятных времен считалась одним из главных грехов, в то же время ей всегда было присуще нечто опасно близкое к самой природе человеческого желания, внутренняя способность его извращения. Следует ли сохранять и накапливать для себя самого или следует отдавать и делиться с другими? Выбор, который лежит в основе любого общества. Автор исследует, почему скупость считалась одним из семи смертных грехов в христианстве, и предлагает психоаналитический взгляд на проблему греха и превратности человеческого желания. Книга исследует культурную историю фигуры скупца: древнеримского «Клада» Плавта, «Скупого» Мольера, «Гобсека» Бальзака и образ Скруджа из «Рождественской песни» Диккенса, последнего из галереи скряг. Автор старается проанализировать развитие скупости на фоне подъема и расцвета капитализма.

Наконец, книга изучает современные воплощения скупости, сопряженные с фигурой потребителя и логикой общества потребления как общества генерализированной скупости, представленной как ее противоположность.

Младен Долар (р. 1951) — словенский психоаналитик и философ. Один из основателей находящегося в Любляне и тесно связанного с ним Общества теоретического психоанализа, а также Общества культурных исследований. Приглашенный преподаватель ряда европейских университетов и Университета в Чикаго.

**Вестендорп Рюди. Стареть, не старея / Пер. с нидерл. Дмитрия Сильвестрова (допечатка).**

Книга Рюди Вестендорпа, профессора геронтологии Лейденского университета и директора Лейденской академии жизненной активности и старения, анализирует процесс старения и его причины в широком аспекте современных научных знаний. Чему мы можем научиться от людей, которые оставались здоровыми всю свою исключительно долгую жизнь? Помогут ли нам ограничения в пище или гормоны, витамины и минеральные вещества? Как сохранить свои жизненные силы, несмотря на лишения и болезни?

Автор систематизирует факторы, влияющие на постоянно растущую продолжительность жизни людей нашего времени. В книге подробно обсуждаются социальные и политические последствия этого жизненного взрыва. С особым вниманием рассматриваются пути достижения наиболее благополучной старости: как стареть, не старея. Книга написана доступным языком и несомненно привлечет многих читателей.

**Ленинградская хрестоматия (от переименования до переименования): маленькая антология великих ленинградских стихов (допечатка)**

Размышляя об издании этой антологии, поэт Олег Юрьев, ее составитель, писал: «Речь идет о явной и потаенной истории ленинградской/петербургской поэзии и шире: культуры; речь идет о создании определенного контекста ее понимания; речь в конечном счете идет о том, что мы возьмем с собой „из Ленинграда в Петербург“ из советского времени. Вопрос далеко не решенный, и от решения его во многом зависит будущее».

Это был один из любимых литературных проектов Олега Юрьева. Он начал обдумывать антологию в конце 1990-х годов, а последнее эссе было написано в конце 2017 года. Почти двадцать лет кристаллизации идеи: создать образ ленинградской поэзии с 1924 по 1991 год.

Полное название книги — «Ленинградская хрестоматия (от переименования до переименования): маленькая антология великих ленинградских стихов». В ней собраны стихи двадцати шести авторов: Михаила Кузмина, Анны Ахматовой, Осипа Мандельштама, Бенедикта Лившица, Даниила Хармса, Александра Введенского, Николая Олейникова, Николая Заболоцкого, Константина Вагинова, Андрея Николева, Сергея

Петрова, Алика Ривина, Геннадия Гора, Павла Зальцмана, Дмитрия Максимова, Михаила Ерёмкина, Виктора Сосноры, Евгения Рейна, Леонида Аронзона, Иосифа Бродского, Сергея Вольфа, Олега Григорьева, Елены Шварц, Александра Миронова, Сергея Стратановского и Олега Юрьева. Сопровождающие стихотворения тексты написали Олег Юрьев, Елена Шварц, Валерий Шубинский, Ольга Мартынова и Полина Барскова.

## *Май*

**Брюкнер Паскаль. Недолговечная вечность: философия долголетия** / Пер. с фр. Полины Дроздовой.

Человеческая жизнь? «Одинокая, нищая, грязная, скотская и краткая», — писал философ Томас Гоббс, пессимист классической эпохи. С тех пор мы изменили всё или почти всё. Солидарность, изобилие и гигиена взяли верх. Прежде всего, существование перестало быть кратким — произошла молчаливая, но сущностная революция. В 1750 году только 7% французов отметили свой 60-й юбилей. Сегодня у каждого новорожденного есть шанс дожить до 100 лет. Брюкнер исследует экзистенциальные вопросы, возникшие в связи с увеличением срока человеческой жизни. Размышления блестящего интеллектуала, несомненно, углубят тему, к обсуждению которой только приступают в России. Книга издана в 2019.

Паскаль Брюкнер (р.1948) — французский философ, писатель. Лауреат премий Медичи Эссе, Ренодо и Монтеня. Имея докторскую степень по французскому языку в Университете Парижа VII под руководством Юлии Кирстевой, он защитил диссертацию по сексуальной эмансипации под руководством Ролана Барта. Преподает в парижском Институте политических исследований - одном из двух основных высших учебных заведений, готовящих интеллектуальную элиту для органов государственного управления Французской Республики. Преподавал в нескольких университетах США. Автор нескольких художественных и научно-популярных книг.

**Кушлина Ольга. Страстоцвет** (допечатка)

Автор книги, известный критик и литературовед, рассматривает русскую поэзию конца XIX – начала XX века под неожиданным углом зрения: каким образом распространение в Европе экзотических растений повлияло на смену художественных стилей и способствовало возникновению модернизма в литературе.

О. Кушлина предлагает отнести к комнатным растениям как к универсальному индикатору обывательских представлений о прекрасном, и в таком случае оказывается, что смена цветов на подоконниках чревата серьезными потрясениями в искусстве.

**Гласс Филип. Слова без музыки: воспоминания** / Пер. с англ. Светланы Силаковой (допечатка)

Даже если вы не слышали имени Филипа Гласса, вы, несомненно, слушали его музыку, когда смотрели фильмы «Фантастическая четверка», «Мечта Кассандры», «Иллюзионист», «Забирая жизни», «Тайное окно», «Часы», «Шоу Трумена», «Кундун», а также «Елена» и «Левиафан» Андрея Звягинцева. В книге, написанной к своему восьмидесятилетию, крупнейший американский композитор-минималист — создатель экспериментальных опер-портретов «Эйнштейн на пляже», «Сатьяграха» (о Махатме Ганди), «Эхнатон», «Галилео Галилей», «Кеплер», соавтор Рави Шанкара, реформатор симфонического языка постмодерна, оказавший влияние на Дэвида Боуи и Брайана Ино, — оглядывается на свою жизнь и видит ее как протянувшееся во времени и пространстве «место музыки», куда можно возвращаться, как в Балтимор или Индию, и там «думать музыку». Потому что музыка Филипа Гласса это и есть его мысль и слово, это и есть та модальность, в которой работают его сознание, воображение и память.

## **Июнь**

**Баттьяни Саша. Что мне до этого? Преступление в марте 1945 года. История моей семьи** / Пер. с нем. Дмитрия Сильвестрова.

Какое влияние на нас оказывают события, произошедшие семьдесят лет назад? Двоюродная бабушка Саши Баттьяни, графиня Маргит Тиссен-Баттьяни, была причастна к одному из самых страшных нацистских преступлений в конце Второй мировой войны — резне в Рехнице, где 24 и 25 марта 1945 г. были убиты 200 венгерских евреев. Описывая историю ее жизни, Баттьяни сталкивается с семейной тайной. Он ищет ее разгадку в старой Венгрии, послевоенной Австрии, современной Швейцарии, сибирском лагере, оказывается на кушетке психоаналитика и в гостиной выжившего узника Аушвица в Буэнос-Айресе. Он проникает в тайну, которая меняет его взгляд на его семью и на самого себя. Накладывают ли предыдущие поколения отпечаток на то, как мы живем? Все ли мы дети войны? И при этом мы считаем себя людьми просвещенными, современными и ни от чего не зависящими? Книга Саши Баттьяни рассказывает о военных преступлениях и травмах так, как это нужно делать сегодня. Он показывает, что история - это не только прошлое, но и настоящее.

Саша Баттьяни (р.1973) — швейцарский журналист и писатель. Работает в Вашингтоне. Книга «Что мне до этого?» была номинирована на Швейцарскую книжную премию (2016).

**Хинси Элен. Точка притяжения: разговоры с Томасом Венцловой** / Пер. с англ. Анны Герасимовой.

Книга, изданная в 2017 г., представляет собой развернутое интервью, в котором переплетаются послевоенная история Восточной Европы, инакомыслие и литература. Поэт Томас Венцлова, лично знавший Ахматову, Пастернака, Милоша,

Бродского и многих других, был одним из пяти членов-основателей Литовской Хельсинкской группы, одной из первых правозащитных организаций в Восточной Европе. В книге он дает подробный отчет об этическом выборе и художественном сопротивлении тоталитаризму за более чем полвека. В ней также подробно рассказывается о творчестве Венцловы, что расширяет наше понимание значения писателя, книги которого занимают одно из центральных мест в современной европейской культуре.

Томас Венцлова (р. 1937) — литовский поэт, писатель, ученый и переводчик. Почетный профессор славянских языков и литератур Йельского университета. Элен Хинси (р. 1960) - автор множества стихов, эссе и художественных переводов. Автор нескольких книг об исторической памяти, ментальном наследии тоталитаризма, антропологии насилия. Преподает в США.

### **Каганов Григорий. Санкт-Петербург: Образы пространства** (допечатка)

Книга посвящена интерпретации уникального городского пространства Санкт-Петербурга как совокупности связанных между собой воздушных тел, ограниченных и разделенных зданиями, деревьями, оградами и пр. Тела эти имеют ясно читаемую форму, каждое из них наделено своим смыслом и обладает определенной выразительностью.

Книга рассчитана на искусствоведов, культурологов, историков, а также на всех интересующихся историей Санкт-Петербурга и отечественной культуры.

### **Петровский Мирон. Книги нашего детства** (допечатка)

Книгу выдающегося отечественного литературоведа Мирона Семеновича Петровского составили историко-литературные новеллы о судьбах классических произведений советской детской литературы, авторы которых — Александр Волков, Владимир Маяковский, Самуил Маршак, Алексей Толстой, Корней Чуковский. В книге восстановлены купюры, сделанные цензурой при первом издании книги — в 1986 году.

## ***Июль***

### **Бобковский Анджей. наброски пером** / Пер. с польск. Ирины Киселевой.

Одна из главных польских книг XX века. Дневник, рассказывающий о четырех военных годах (май 1940 – август 1944). В нем Бобковский фиксировал развитие военных событий и в катастрофическом ключе диагностировал европейский кризис, обнаружив изрядную проницательность.

Анджей Бобковский (1913-1961) — писатель, публицист. В марте 1939 г. вместе с женой уехал в Париж. Работал на оружейном заводе под Парижем и вместе со всеми был эвакуирован на юг Франции. В 1940 г. вернулся в Париж и продолжил работу на заводе.

Во время немецкой оккупации принимал участие в движении Сопротивления. После войны был одним из важнейших сотрудников журнала «Культура» Ежи Гедройца, главного печатного органа польской эмиграции, способствовавшего переменам в Польше. В 1948 г. уехал в Гватемалу и открыл там магазин авиамоделей.

**Энриге Альваро. Мгновенная смерть** / Пер. с исп. Дарьи Сеницыной.

В полдень 4 октября 1599 года на общественной теннисной площадке на Пьяцца Навона в Риме встречаются два необычных соперника. Один – молодой художник из Ломбардии, открывший способ полностью изменить живопись своего времени. Второй – испанский поэт. На корте каждый отстаивает честь – понятие, утратившее смысл в мире, который внезапно стал столь разнообразным, необъятным и непостижимым.

Это занимательное произведение о Контрреформации, испанском завоевании ацтекской империи и об истории искусства. Скорее опьяняющее приключение, чем роман, «Мгновенная смерть» представляет знакомых героев (Галилей, Караваджо, Анна Болейн, Кортес и других) какими мы их никогда не видели раньше. Оригинальный, смелый роман Энриге бросает вызов всему, что, по мнению читателей, они знают о европейском колониализме, истории, искусстве и современности. Роман удостоен престижной Премии Эрральде в Испании (2013), Международной премии Елены Понятовской в Мексике и Премии Барселоны. Переведен на многие языки.

Альваро Энриге (р.1969) — писатель, критик, издатель. Был научным сотрудником Центра Каллмана и научным сотрудником Программы латиноамериканских исследований Принстонского университета. Преподавал в Нью-Йоркском университете, Принстонском университете, Университете Мэриленда и Колумбийском университете. Родился в Мехико и живет в Нью-Йорке.

**Бине Лоран. Цивилизации** / Пер.с фр. Анастасии Захаревич.

Роман «Цивилизации» (2018) представляет собой альтернативную историю мира. Автор меняет перспективу: инки превращаются в завоевателей, правителей, дипломатов, реформаторов, законодателей, политических стратегов, а также в антропологов, пытающихся расшифровать ритуалы коренных варварских народов Европы. История населена многими персонажами от Мартина Лютера до Антона Фуггера, Эразма Роттердамского, Микеланджело, Монтесумы, королей и королев того времени. Чередуя точки зрения завоевателей и колонизированных, автор приумножает литературные формы: рассказы, саги, стихи, письма. Книга ставит под сомнение и опровергает устоявшиеся кодексы нашей истории и наши предрассудки в отношении иерархии цивилизаций.

**Базиле Джамбаттиста. Сказка сказок, или Забава для малых ребят.** / Пер. с неап. Петра Епифанова (допечатка)

Сказки про Золушку, Кота в сапогах и Спящую красавицу известны всем и каждому. Преодолев политические и языковые барьеры, они вошли в европейскую культуру так же, как поэмы Гомера, «Божественная комедия» Данте и драмы Шекспира. Сказки, прочно связанные с именами Шарля Перро, Карло Гоцци и братьев Гримм, берут начало в пяти томах «Сказки сказок» — книге, вышедшей в 1636 году в Неаполе. Сочинения поэта и писателя Джамбаттисты Базиле (1566–1632) повлияли на всех крупных писателей-сказочников нашего континента, их следы обнаруживаются в сказках Пушкина, в «Коньке-Горбунке» Ершова и в «Уральских сказах» Бажова. Теперь, по прошествии без малого четырех веков, «Сказка сказок» переведена на русский язык. Базиле преломляет вечные человеческие чувства в прихотливой призме сказки, одновременно рисуя поразительную по широте охвата картину своей эпохи и среды. «Сказка сказок» является богатейшим источником по южноитальянскому быту начала XVII века. По ней можно составить объемистую коллекцию пословиц и поговорок, список танцев (как придворных, так и народных), каталог детских и карточных игр, словарь городского и солдатского сленга. Из яркого и грубого материала окружающей жизни Базиле с нежностью и любовью создает причудливый и суровый мир, где горести и опасности пребывают бок о бок с чудесами и магией.